



Hello what's unl - Gde si hre?

Why not?! - Zašto da ne!?

I offer my love - Nudim ljubav

- la sam samo hinnotisano nile

Fniov your meal - I

ase)! - Dva hladna piva (molim)!

- Ko rano rani, dve kurće grabi

- Smorio sam se k'o *? na svadbi

Život počinje/ konči u trideseto

Thanks & best of luck

- Hvala i srećno!

Pa-pa - Bye, bye

One - Jedan

Two - Dva

en - Deset

Four - Četiri

rek & yogurt! - Burek sa sirom i jogurt

Gde da nađem takvu devojku/momka

ds of advice for young people - Saveti za decu

make that yourself? - Da li si to sam napravi

) in half (bread) with onion! - Pet u pola sa lukon

don't know the question but rakija is the ar

Dai jednu liutul (it means strong

ke vou - Gotivim te (slana.

1 0

znam koje je bilo pitanje, ali odgovor je rakij

Wha's up brother? - S'a ima brate?.. bro-BRE

Now you see it's possible - Eto vidiš kako može

(O) food arty-farty exhibitions ¥ international ⋈ outdoor area A dance e cover charge local air cond 📽 cinema atable ... i info point = cards

sleeps greakfast with bat ← logo number The name No. of rooms of wheelchair on hection non smoke bar board games logo Adress and opening tir wri hot spot

lockers
in rooms

lockers
in rooms

laundry

laundry

wri hot spot

rentablike

kitchen

kitchen

triendly
friendly
area

smoking
area Here we tell U about the place. and this is map grid reference

The International BEOFPAH, BEOGRAD, BELGRADE to Beograd is: (White City) Serbia CPBNJA .. Located in the confusion between the Sava & Danube Rivers, where the Pannonian Plain slips under +381-(0)-11

THE BALKAN BOSOM

non 1.2 million +... .2 million +.. that's one of the largest cities of Southeast cultural behaviour styles I ever encountered, better weather, lots of fun

on main land Europa, boozing, SMOKING.. dancing. The people

'KST' is gonna' ROCK you

Бул. краља Александра are beautiful elegant Mon-Tue: 09.00-17.00 funny passionate... & ... IT IS

Wed-Fri: 09.00-17.00 NOT S0 WHITE...! Leila records-books

KANAN FIETPA
-art-cafe
Kralija Petra 41
Mon-Fir: 10.0-00.00
Egi 22.0-00.00

Enterion this shon feels like not enter

a shop, but your music & art fanati crazy friend's living room... HUG

ecord collection & many many book

comfy armchairs. Int of artwork fro

vou can listen to records, re

about-to-be-discovered artists. Cafe bar, too (the guy knows how to live

hooks, how them if you like, drink coff

& beer & wine, relax and enjoy to atmosphere. They also have vario

of the 'official' 'TOURIST

DISTRACTIONS'

re mostly still closed in long enovation.. for many years now...

& out, up & down.. there are lots of alternative' offers & really, this

cities true 'attraction' is it's people!

6): - Svetogorska 14
6): Makedonska 7
OPEN: 2-5:
Sun-Thu: 9.00-00.00, Fri-Sat 9.00-1.00
and where is its 17
6: Mon-Sat 08.00-04.00
reconstition:

hrew lovers still need some convincion

ncal heer snecialist with own brewery

all .. wild wheat ones on tap: blackcurrar

i & Sat from Sent- to May.)

non, strawherry flavoured (all natura

edients!) stout, smoked beer, white r, abby, IPA, wheat beer & cider... ir

HAS FRAN hroakfast for 15 €

square, trams 2,5,10 this symbol 2-6 on the map

All downtown nearby Republic

under Start 10....) www.theblackturtle.com

The Black Turtle hee

Itural events promotion less know

cal artists & movie nights once a week

niper team wins Olympic

BULLS © EYE'
nold every time... 3ЛАТО...;-)

Priendly, cute, cosy place where new travel buddles are found .. No matter gold every time... ЗЛАТО ...;-) SERBIAN LOVE SONGS have patern.. we are happy.. we have to see Belgrade in it's various faces...

to see Belgrade in it's various faces...

to see Belgrade in it's various faces... 'BIG LOVE' it goes

Silicon valley Strahinjića Bana

Страхињића Бана (named for all

the plastic body parts on display)

I guess what i want to say is, if u can't have a 'good time' around here... then something is wrong w/u!

A place full of fresh ideas ... ton quality

food in a laid back bistro-like atmos-phere. Serbian & Mediterranean fusion

the day, freshly somegred fruit & yen

juices, desserts. + they make their own organic bread!! All kinds of eggs

breakfast, too. (except Sunday

takia (The Local Alcohol) specialities

nes. Sweet & comfy terrace on a

"Bohemian street" corner & an interior

your Soy Map & get a surprise treat!!

Sport is more than exercise...they

LOVE it.. Football, tennis, volley,

basket, anything that need long legged people ... & the women's

CTPAXИЊИЋА БАНА

phere. Serbian & Mediterranean fusion cooking, soups, pastas, meats, meal of the day, freshly snuezped fruit 2, you

o8.oo - midnight Fri-Sat: till o1.oo

Tezua har - restaurant

W 11 to

I wrong.. everyone dies... OR... n-returned love, in which case only a few key people die..

Dvoristance garden bar SANS MICE Браће Крсмановић b.dvoristance from April-October

general rule in life too) the scen ast that the illegal bars & club A manical snot, well hidden! Garden day, with a fresh lemonade, nood in the back of a disused shopping coffee or icy spritzer in hand ...more on the party side during the night. New & established DJs, live music, from dog... then you have to kick the wall for 10 minute's... & then a any different nenres cocktails cool door may open & THE REST ... beers = perfect for an easy going & exciting summer night in Belgrade. STAYS IN They show big sport events on big BELGRADE! creen! There is no sinn outside! Just

follow your heart & the sounds & walk in through the big brown gate! easy walk from Republic square

FU*K THE COLA, F*CK THE PIZZA, Mon-Thu: 12:00-00.0, Fir-Satt: till 4
Sun: from 14:00-00.or ALL WE NEED IS ŠLJIVOVICA! ..& then you drink!

WHEN YOU MEET A LOCAL INVEST IN THE PEOPLE what you give is what you get.. that's the social moto.. so while there is moonlight, lights & romance lets face the music & HAJDE DA IGRAMO!

Mikser Balkan design store bar-cafe -cultural venue 75 House MH Name House Караъоръева

re-invented industrial space. now: Balkan design store, Balkan gastro Fi shon, cantina servino locally inspired ion food made by world famous derbian guest chefs, and: bar, of course..., errace with showers (!!!) Loads of nenions: fashion events, undernround other inspirational programs. (info: these guys organize the Mikser cultural & art festival 28 May- 2 June!!) www.mikser.rs for detailed festival info & events ON NOW.

close to Brankov bridge

although "invisible" ... you can blab blah. The Tasmajdan park come see what's left of the one memorial (J4). see for your own what "got seen"... in our Military weys what happen when the Media Museum, OP's collection (F2) Versus the Propaganda...

The Bohemian Quarter 'Skadarlija' At the time of print 10euro= (12,3) CKADAPCKA pretty touristy by now, but HEY! XEJ! Skadarlija Sunrise If a Serb tells another Serb that he is not ready to

DIE FOR SERBIA Then they have to kill each other.. ...that's the law among men....

NATO-HATO bombings 'Operation Noble Anvil' - Милосрдни анъсо March 24 to June 10, 1999, That's 10 weeks.. to force the withdrawal of Yugoslav army's from Kosovo... within 3 days everything 'important' in Bg was destroyed, in flames... well nearly everything.. It was summer & as you will notice.. the people like to be out 'in' it... They tell me the best of the open-air bomb shelter parties were under the Brankov most-bridge. (F3).

Belgrade & Beer - Beogradski festival PIVA БЕОГРАДСКИ ФЕСТИВАЛ ПИВА. middle finger in the air &

DANCING

As A STRATEGIC LOCATION the city was battled over in 115 wars & razed to the ground 44 Allies. & again in 1999 by the . El Diablo !check-in as a guest, stay as a friend!

Strahinjica Bana 75

+381 11-3 +381 607

ingle share times food a been perfect

on the intersection of Boho street (Skadarlija) & famous bar zone (Strahinjica Bana / Silicone valley)

CLUBBING ... the

best way to go .. is with someone

KC Grad cultural & art centre

GREAT snace industrial huildi

erformances, exhibitions, workshops

irt & book gatherings 'happening

ome to hang by the river bank

round the large, open day cafe, you can injoy & usually leave more civilized han you have arrived.... NICE Parties

under Brankov Most- bridge

500 years the Turkish ran this

town., they smoked, drank coffee

& got up on our wives.. now the Turks are away, the wives are replaced... all that is left is

Turk Serb Classic Domaca

THE COFFEE

over the weekends.

THE SMOKE &

67Æ

bus 16,31,95 or trollybus 19,21,22,29 - "Republic Sq" Tram 2 - "Pijaca Skadarlija"

Skadarlija Sunrise

...on 'THE' Bohemian street & with a

that... that's just outside!!! in-doo

uine onen nian town flat rich style

elaxed & classic deco, high quality irnishings, VERY comfortable, big

the sights, smells & songs that go with

wide bunks, lovely linen... street face

Скадарска

MANBANCA Mačvanska 1 Mon-Sat: 12.00-20.00 Sun: closed f motor t shirt: ninue & funky & funny & nuirky Fiat 500 & Lomo cam & bakelit, polka dot, peeing dog, hydroplane... Trolley 19, 21, 22, 29 & bus 24, 83 what's your religion, ect, if you like to

> Space (boom>boom<boom) what Force incorporated the first large GPS WEAPON GUIDANCE.

traditiona restauran Sta je Tu je glack to be Цара Душана

ocal specialities & unique delicacie neats & cheeses from local farms me choice rakia (=The Local So ficious and dangerous) ? Wanna ave it in a cosy, old school place... ireplace for winter, outdoor tables for ummer. ..This is "THE" Place then. For reakfast lunch or dinner Show you py Map & get a free shot of rakia!

In Serbia they invent any kind of LOCAL TRADITION LOCAL TRADITION

to make you HAVE ANOTHER SHOT...

there is a saying that you 'arrived on pedestrian crossing... the cars

here is a saying that you 'arrived or 2 legs so you have to have 2 shots 1 for eich leg.. so maybe **3**;-)..

<u>RAKiA</u> РАКИА s distilled fruit BRANDY.. the

favorite is from plumbs ... a Serb will make spirit from anything around with them or possible when ever meeting. & it is PRIDE of the blood line. (the Granny grew /picket the fruit, it the little a Mamma 's hug...all the classic loyeles of the Italians. Famously (500) around with them & pull it out when ever meeting.. & it is PRIDE Живели -ŽIVELI-CHEERS!

Hedonist to liv Симина Sin

1 360° look around you & stay

Arkabarka floating hostel & deck lounge No.

In .. over the main shopping walking treet., fancy address!, mostly doubles & apartments, fully equipped,, there rooms & facilities are tip top.. the galley is a fantastic open plan lounge bar & water terrace sun decks.. the whole are some great panoramas to be enjoyed... pick your room... they also water terrace sun decks. the whole river bank, the BBQ's. the good life...

bus No.15,72,83,84 "Palace of Serbis" building & cross the city park "U\$6e" to the river next to street lamp no.88 ffer really cool flats up & down the same street, so if that's what you are noking for then here it is !

РІУА БЕОГРАДСКИ ФЕСТИВАЛ ПИВА August 14-18 producers big 'n small.. live music each evening & LIKE YOU JUST DON'T CARE

BUBBLES here?'... 100 000
people party at... 'the dust fest'

> Moritz ice cream parlour
>
> Byka Kapaju
> Vulka Karadžić
> daily: 10.00-23. Вука Карациты

> > Il eat your man if you taste hetter in the Balkans than the cream whipped here!! They use the freshest local A floor of deluxe apartments, double: ingles & small group (6 perso ice .. from small producers. (EARTH points-less transport, the environmentally conscious approach) They hand mix & nornach & amenities, the comm area is decked out orim & oroner hlend all flavours in small hatches nice & tidy...It's the oldest city ar every single day (ice LAB with ice EXPERTS). The result is: HEAVENLY (I ery interesting place.. scream). Classic flavours & some DOPNOS- BRANE BARYS otally surprising combinations

it good for? Operation Allied You can go see some bomb results skeletal & silent stands the fo Wolf ate donkey. (that means, vill repay that what I owe you).

A STATE OF EMERGENCY Chillton 2

top floor twin level apartment, cri: muesli' start to the day.. Nice room ommon lounne & halconia ation! & a lift, all the way up-tow

lights are a nice example... cars & walkers, they will go on the red

STOP & WAVE you go... (don't take my word for though.. & do look left most important.. look sharp..))

Botako pizza & Italian HEBECHBCKA
Newsenjska 6
Newsenjska 6
daily: 09.00 - midnight
krichen: 10 till 23.30
reserve : +3810) 113 446 770

Iso open for BREAKFAST: eggs & toas (you can huy them) & for the summ

front narden under the trees. T

24 22 S III W G

'izza 'Botako' (what else..:)) ou must see every room... real

serious deco.., fresco's miniature artists, friends made & everything t he tiniest detail finished nerfect. A working new.. very high standard modern, dynamic./ retro... facilitated your hosts have put a lot of effort into he ambiance & give a lot of free exras . & the couches is comfy!

The city has an 'URBAN' nistory. Belgrade has literally

been a crossmads between THE WEST & THE ORIENT

EVERAGE HAVEOUR TRADE

he location is just absolutely fabuli

IMPORTANT PREHISTORIC

CIVILISATIONS of Europe.

the Beograd area a millennium before Troy.. eh, like 6THBC... so don't break anything please.

Spirit mod stylish apartment

PITBULL TERRIER.. :-)

Brod = ship, & really!! this bar's made

of ships parts... tight, friendly on the nusic (Indie Rock, Soul, Funk, Groove

azz :-)..... Bin selection of mond

rakijas, bottled brews, lovely coffee, & ALL HEALTHY fresh squeezed juices. &

BIG street garden Wed's - cocktai

sale. Sat' evening JACK (the Daniels)

message in that bottle

by Republic square

ZIPA TEBRA! - Watch out brothe

(originally it would be PAZI BRATE!

but this is common word game

we have here - we cut the word in

syllables)- home boy B'grader

Smizla retro vintage

half & then we connect the opposite

ladies and the dudes & a whole kingdom

of sunnlasses from all eras. Also old

Браће Барух

Brod bar

Буп. деспота Стефана

the Vinča culture, evo

U can be in & out town easy & the

The GREAT WAR ISLAND (D1) between two.... it's a long story...

Gnezdo Organic organic restaurant Мале Степенице Onen: 10 on-22 on

Ine of Belgrade's surprising venues sun filled restaurant in a derelict old uff with vegan & meat option anic heef chicken turkey). walls, lovely old wood, large airy in cute balcony with tomatoes & herbs owing on it ;-).. good coffee & super endly staff. The first organic & healthy estyle venue & info point of the city!

in the big empty building by Brankov bridge. Take steps, ente from side. Tram 2,11

BUREK- with meat, spinach, goat cheese & or .. w/ yogurt this is your KAJMAK- soft cream cheese &

PLINJENA PLJESKAVICA KARADJORDJEVA - cheesy pork bits... SAY CHEESE.. or say

MAKE SURE YOU COME TO THE TABLE HUNGRY..

Емир Кустурица ... A favorite son.. actually most locals seem unimpressed... me I can't help it... Vegetarians; City Spy Map i it is great. Life is a Miracle, Black 100% yegan, glu-E free, pretty White Cat.. the Danube.. tasty & may save your life!..

Bife Ventil underground art music bar Капетан Мишина bifeventil 12.00-00.00 Fri-Sat: 12.00-01.00 summer: Sun-Thu: 18.00-midnight Fri-Sat: 18.00-01.00 usic, post punk, new wave, electro

oop, surf punk, synth pop, indie rock... In fi trash focus at amateur student Tram 7- "Resavska"/ Ресавска artists. homemade (nowhere else!) brandy cocktails.. no-pro MP3 'U's singer-writer performance (PANK) I met a good fellow working 12hr selection of excellent (& very strong) REAL rakijas & beers on tap...i Saturdays cocktails' sale.. Elbows o

tables, limb to limb, dull lights, buzz chats in the snirit howl.

by Students' square Red Star & EK Partizan

INNERCITYLIFE slang talk... BLACK don't mix... they play for keeps.. as long as u WEAR PINK 1: Green Studio bar, cafe,

Njegoševa 72 Mon-Fri: 12.00 - 20.00 Sat: till 17.00 Sun.. sorry.. closed www.smizla.net MHOSTEL 50's 60's 70's....A little gold mine of 1: Karadordeva 69 (nteresting stuff to out on: from head to toe. Vintage-retro-kitsch-hippie... shoes, dresses, jackets, accessories, hats ...for

2: Karadordeva 61 (open tel: +381 11- 26 33 mob: +381 637 562

toys, some home decor & more totally random old and sexy items for you. Go into the courtvard to find them! ttic labyrinth, great fun.. pretty busy!
he house is stuck together with
toe..;-) & in the kitchen breaks out; ling Balkan bean fest., chatter fi POP Art igned rooms apartment (A) Opposite trains apartment (A) Opposite trains (A) Op

"Karadordeva" KAPADOPDEBA

make fun of the Americans? ol, oh WOW & OMG so while you is rapping on the sidewalk, & you guys say out loud that it is

"AWESOME"... you fell

into the trap.!. all the locals will fall around laughing... because that word sounds like Osum'=8 & the answer is na - - - - te nosam! it is very funny (apparently), but you have to fill in the gaps yourself (it's too rude to print.. my Mum reads this crap... :-)

area. You can GET LOST A gorgeous little old pub in the for a few hours, visit nice places, play some chess, see strange atmosphere resembles of a parisian

things, a 'different'

Šaran fish restaurant

www.saran.co reserve: +381 (0) 11 2618 2 They say: you haven't been to Zen you haven't been to Saran. Fish & th & fishes...(OK, some meat & vec dishes ton) Sea fish and freshwate iditional cooking methods & recipe ith a modern twist. They have differen themed days of nearby regions: "Hvar Island specialities" (Croatia), "Istra peninsula", "Macedonian days" so you can taste different cuisines als amous desserts! Mediterranean nspired friendly interior, roof terrace

th gazebos & large riverside terrace...

e music every single night!

KAΦAHA culture & the songs. they sing about the poor fellow left by that 'b*tch' & his poor heart is broken.. now he must to drink, get drunk, weep.. & then go

KILL SOMEONE .. anyone!!!... death by folk..

he kitchen lounging cellar has a gre

tmos., & smells good. *-)., located in

here)). So just order one or two. !

TEBAHQJA

Ee-Ee TT-Tt

Ji-Ji Xx-Hh

Ππ-LI Чч-Čč

Љљ-Lili Uu-Dždž

Мм-Мm Шш-Šš

Ъħ-Ćć

Φ db - F f

Hu-Cc

Γr-Gg

Жж-Žž

Ии-li

KK-KK

Manga funky sleeping & garde 'MAD SCIENTIST' manaa hikafast NIKOLA TESLA, if there was

ever a man from another planet/ the future, this was one... (museum 'come up to the lab'..(J5) with a tour guide & he let you hold some light-bolt-stick-thing & you actually produce electricity ... is place is super pice, full of colour n.. dorms & doubles. They have thei own building with garden porch, cat. the healthy life rent a bike!! Serio

Secer Kuca dancing since Светогорска

Crveni Rak bar

Daily: 09.00 - 01.00

cafe where you wouldn't he

reality: they have too quality draft

kinds) lovely people running the

place, street tables for fresh air &

views. live music twice a week

complimentary snacks for the drinkers & The Atmosphere.

bus 83, 84 to Zemun

laika cafe-roof terrace

daylight come to a very nonstandar

dazzling dance party - indie rock to electronica, funk, r&b, hip-hop && -

next to Jewernovac Botanical Garden

MFI with that whole roof, the lights. th

Таковска

Takovska 45a

2 112 :-)) SURF's UP.!

we this is the surrealistic approach. In

пивни

Don't you be shouting out about You never know what will go on.. this HOW CHEAP IT IS HERE & finding this place .. is part of the u can buzz by the bar or two, have a fashion way. How low can you go.. disko party time :-))

For some SRB STYLE LOVING IF A SERB IS NOT HAVING ... get it in you!! A COFFEE & A CIGARETTE ...THEN THAT IS WHAT SHEHE IS WISHING HE/SHE WAS DOING

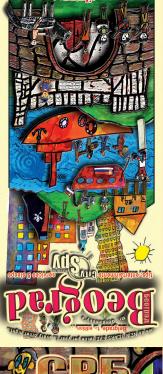
TRANSPORT ... It's a black / emerging economy.. Locals man ... It's a black "neering acchieve," in it's a black "neering acchieve, Locals may encourage you to "Try buy your licket from the driver of the bus. he wont have change & you can travel free!" - you Black riding & causing delays & not talking Sectiam. Not. be agod rep for you ration & go to the talking keds keds, set yourself are "BUSFLUS" Syc Tinyo. It is then rechargeable, cheaper next time, pay as you go buy more as you need, then fix "ZREDp er fix yo "LESDBO it has set if ub, or the bus. The main bus area is the Senesse Bessau (Zelen) Venac) you can get & come back to & from everywhere there... Bong Voyage..!.

OF course the best way to 'DO IT' is by hike II City Spy Map have marked the mo around fown, just ask in the hostel for the closest one.. (so as not one step of extra walking is required...................) PUSH IT!! .. & or there is this great tour, you can go around with walking is required...;) PUSH IT!! ... & or there is this great tour, you can go around with them any day for a few hours & ... you GOT IT!! www.ibikebelgrade.com

Aa-Aa HH-Nn Бб-Вь Њњ-Nj nj BB-VV 00-00 Пп-Рр Дд-Dd Pp-Rr Ъђ-Đđ Сс-Ss

City Spy Mapping

Ere Kull



KST wife part of the club, photo exhibits, daytime o unplugged gigs, young designer happenings', movie days,.... KST means A LOT to A LOT of people.. generations have come through it .. in here!! & ... what happens in here .. good times. . so dance around all night, a 'DISKO' ;-) or a famous local band... meet loads of people of all fashions & help them to get in the mood... 'working for the good, the neoples right to have a good time' since the 50's.. that's a REAL Rock'n'Roller! trame no. 2 5 6 7 12 14 huses Правни факултет You may consider yourself a head banger & or a good dancer... Step in time into a Balkan TURBO FOLK

Klub Studenata Tehnike

Rule

*

party ..& allow your whole world to become folked up... '140BPM allowed to laugh.. Chillton Катанићева

e orininal ... this is more like vi nuests (come for a visit & You may ver leave style...), sunny & super-ol balcony (...w/ a view ;-), lots of ends visiting... & always Rakia etc..

of special note NBinBG-11 INEX film - artist place/ squat

& KULTURNI CENTAR BIGZ Bulevar Vojvode Misica 17 amazing place 24/7 what to enjoy galleries hars places clubs

Brodic boat bar -pizzeria-boat hostel - SUP Second Second CAJAMCKW KEJ

iver-side FUN centre...On the Sa ot to river-hang...in the morning nn. II & small hnat transfers. Alsn:

. 'On 4 legs you will go home ! so, that the hell' & then you drink! Hostelche mild style home

The is a distinct feline feel in the design. . It is a few high ceiling roo spaced out into dorms. The moo palanced & mellow, it is sweet atmos verything works smooth. Nice free home cooked breakfast. they tak care, all you need .. & after u ar ley Say in a ELECTRON CONTINUE CONTINUE

ΦAIL .. assault top gun plane stated that though they were the F117A NIGHTHAWK, UNFORTUNATELY HIGH

the same hot drink, just depends who is serving it & who they believe invented decisive, 3 sugars. & PLEASE'MOLIM' pour a naughty dash of . .'hot' brandy 'Slivo' in there. In regards to CIVILIAN CASUALTIES. NATO further

downtown, country lodge... walk street & your environment take ie traditional Serbian style, fi nuaint narden house unora own little way, beautiful place to sta

GUCHA FESTIVAL

ne trumpets, the beats & the

EXIT ... FESTIVAL ...